



Student Stig Rognes og professor Janne Bondi Johannessen stiller spørsmål du kanskje aldri har tenkt over. Hvor plasserer du "aldri" i setningene når du snakker?

# – Om du vil lese dette?

LENA FJELDHEIM GOURSAUD  
– TEKST OG FOTO

**Slik stiller vi ofte spørsmål på våre kanter. – Verdt en masteroppgave, mener Stig Rognes.**

Rognes er fra Stavanger og studerer lingvistik ved Universitetet i Oslo. Tirsdag var 28-åringen på besøk på Storahuset sammen med professor i lingvistik, Janne Bondi Johannessen. Begge arbeider med prosjektet ScanDiaSyn (skandinavisk dialekt-syntaks). Universitetet skal samle inn dialektmateriale fra 100 ulike steder i Norge. Sju av dem er i Rogaland; Gjesdal, Sokndal, Bryne, Stavanger, Karmøy, Hjelmeland og Suldal.

## FIRE GJESDALBUER

– Vi velger ut fire personer, kalt informanter, fra hvert sted, to under 30 år og to over 50 år. I tillegg skal de være født og oppvokst på stedet og ikke ha bodd

for lenge borte. Hver enkelt kommer til intervju der de lytter til noen setninger og avgjør om de selv kunne brukt dem. Dette gjør vi for å finne ut hvor dialekt-grensene går. Deretter filmer vi dem og gjør lydopptak når de snakker. Lydopptakene vil bli gjort søkbare og formålet er at de skal brukes til forskning, forklarer Rognes.

De utvalgte Gjesdal-informantene i kategorien 50+ er Kåre Søyland og Oddbjørg Bjelland, begge opptatt av språk. De måtte tenke seg om ved flere av setningene. Eksempler på setninger er: "Om du aldri he vore i Stavanger?", "Ke du hette?", "Kem så selle fiskeutstyr hær i bygdå, då?" eller "He du sitt 'an Tommy Steine?".

## OFTE UBEVISST

– Nei, jeg tror ikke jeg kunne sagt det på den måten, mener en av informantene om én av setningene.

– Men du sa det nettopp da du snakket med resepsjonisten nede, påpeker Bondi Johannessen.

– Gjorde jeg det? utbryter in-



Oddbjørg Bjelland og Kåre Søyland har fått hver sin mikrofon og skal føre en samtale mens de filmes.

formanten overrasket.

Andre setninger var såpass usannsynlige for vår dialekt at Søyland og Bjelland ikke kunne annet enn å le. Det tolker professoren som et tydelig svar.

– Det er ikke uvanlig at folk ikke er klar over hvordan de selv uttrykker seg til daglig, sier Bondi Johannessen.

## SÆRT TEMA

Rognes skal skrive masteroppgaven sin om spørsmål som innledes med "Om".

– Jeg innser at slike temaer er for spesielt interesserte, smiler han.

ScanDiaSyn er et samarbeidsprosjekt mellom ni universiteter i Norden, tre av dem i Norge. Det startet i fjor og vil trolig pågå i et par år til. Når dialektundersøkelsen er avsluttet, skal materialet transkriberes og lagres sammen med lyd- og bildemateriale i en database som blir tilgjengelig for forskere.

lena.goursaud@gjesdalbuen.no